

出國報告書 (出國類別：參訪)

參訪卓越國家圖書館、專門圖書館之 建築特色與管理模式

服務機關：國家圖書館

出國人員：廖秀滿編輯

出國地點：荷蘭 義大利 捷克

出國日期：103 年 10 月 25 日至 11 月 2 日

報告日期：104 年 1 月 14 日

目次

摘要	2
壹、目的	3
貳、圖書館參訪過程	3
一、阿姆斯特丹公共圖書館 (Amsterdam Public Library)	3
二、荷蘭萊頓大學圖書館(Leiden University Library)	5
三、荷蘭國家圖書館 (National Library of the Netherlands)	8
四、荷蘭台夫特科技大學圖書館 (Central Library, University of Technology, Delft, Netherlands , 簡稱 TU Delft Library)	9
五、梵蒂岡圖書館 (Vatican Library)	11
六、捷克國家圖書館 (National Library of the Czech Republic)	13
七、捷克科學院亞非所魯迅圖書館 (Lu Xun Library, Oriental Institute of the Czech Academy of Sciences)	15
八、布拉格市立圖書館 (Central Library, Municipal Library of Prague)	17
參、心得及建議	20
附錄	21
一、參訪卓越國家圖書館、專門圖書館之建築特色與管理模式行程	
二、TU Delft Library 設計理念參考資料	

參訪卓越國家圖書館、專門圖書館之建築特色與管理模式

摘 要

為借鏡國際著名圖書館在館藏管理、空間的有效運用、數位資源長期保存、服務設施的設計及社會資源的運用等方面的發展經驗，以作為本館規劃新館、典藏館及現有館舍重新改造之參考，乃赴歐洲三國（荷蘭、義大利、捷克）親自參訪。參訪圖書館包括：阿姆斯特丹公共圖書館、荷蘭萊頓大學圖書館、荷蘭國家圖書館、荷蘭台夫特科技大學圖書館、梵蒂岡圖書館、捷克國家圖書館、捷克科學院亞非所魯迅圖書館、布拉格市立圖書館等，其中阿姆斯特丹公共圖書館曾入選 2012 年全球最美的 25 個公立圖書館，荷蘭台夫特科技大學圖書館曾入選 2012 年世界上最美的 25 間大學圖書館。

參訪結果發現，歐洲圖書館的建築特色與管理模式主要包括下列五大面向：

- 1、以讀者為導向，進行空間設計、資料展示、閱讀氛圍營造、貼心服務、社區參與；
- 2、善用資訊科技，提供更便利、迅速、有效和優質的服務及館藏管理；
- 3、彈性化、突破傳統思維，在有限的館舍空間內，提供具備不同功能的區域；
- 4、創造優質工作空間，為工作人員安排互動及交流或小憩的區域，提高工作效率；
- 5、運用行銷技巧，創新圖書館的新形象。

壹、目的

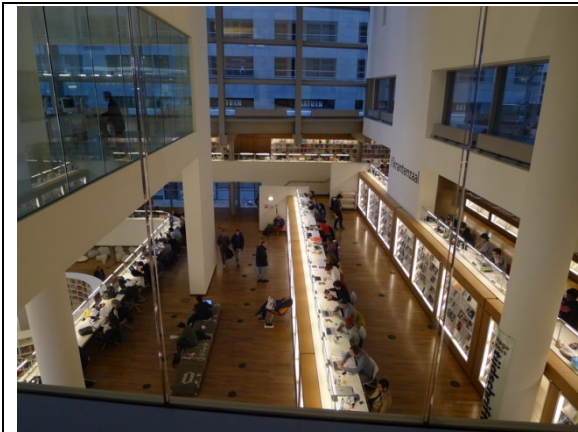
國家圖書館 (以下簡稱本館) 是我國唯一的國家圖書館，除了肩負典藏國家圖書文獻之職責外，並進行重要特色典籍的蒐藏，提供優質便捷的服務空間，同時順應數位時代的趨勢，推出各項無時空限制的知識服務，期望將本館打造成為一個卓越化、專業化、數位化、國際化、多元化、人性化的專業圖書館，並成為國際上指標性的國家圖書館。因此近年來特別在空間的規劃、服務的創新及閱讀推廣等方面，不斷面向國際，以翻轉的觀念，推出深獲國際肯定的創新作為。由於本館的建築空間已面臨嚴重飽和之窘境，並積極展開新館籌建、典藏館及現有館舍重新規劃之計畫，因此借鏡國際著名圖書館在館藏管理、空間的有效運用、數位資源長期保存、服務設施的設計及社會資源的運用等方面的發展經驗，乃是當務之急，因此乃指派同仁遠赴歐洲三國（荷蘭、義大利、捷克）親自參訪著名的圖書館，以親自瞭解各館的建築特色與管理模式。

貳、圖書館參訪過程

一、阿姆斯特丹公共圖書館 (Amsterdam Public Library)

阿姆斯特丹公共圖書館(Openbare Bibliotheek Amsterdam, OBA)設有一座中央圖書館(central library)及 25 個分館，中央圖書館於 1919 年設立，2007 年重新改建，是由荷蘭建築大師 Jo Coenen 所設計的綠建築。該館在 2012 年時，被選為荷蘭最好的圖書館及入選全球最美的 25 個公立圖書館。是一個十層樓的建築，占地 2.8 萬平方公尺，除了設有圖書閱覽區，也有可以容納 260 人的劇院、4 間可租用的會議室、咖啡廳，並在頂樓露天陽台設有高檔餐廳，完全打破圖書館禁止飲食的傳統印象。

整體而言，該館建築特色是採挑高和通透的概念，以營造明亮和輕鬆的閱讀氛圍。在閱覽設施、展覽陳列上都強調活潑和吸引力，燈具也非常有設計感。另外，圖書館經常舉辦許多演講、藝術與攝影展覽、鋼琴演奏等文化活動，5 樓還設有廣播間，提供社區電臺租用，社區電臺也和圖書館合作製作推廣節目，行銷圖書館。



圖書館明亮的挑高閱覽室



質感及美感兼具的造型燈具，空間運用亦相當好



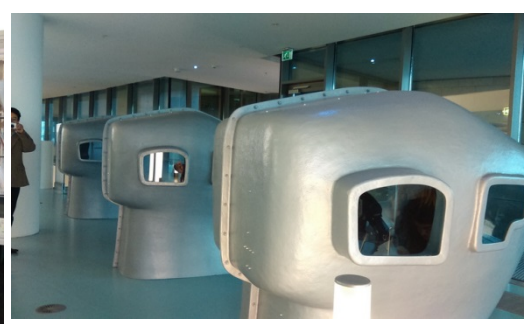
兒童區環型書架活潑，座椅舒適



現代感十足的書架



主題展示區



科幻造型的閱覽設施

	
<p>以電腦控制的感應式密集書庫</p>	<p>與社區電臺合作，提供節目製作空間</p>
	
<p>附有輪子特殊造型的書架</p>	<p>與社區電臺合作，提供節目製作空間</p>

二、荷蘭萊頓大學圖書館(Leiden University Library)

萊頓大學 1575 年成立。萊頓大學的東亞圖書館大約有 30 萬件漢學館藏資料以及訂閱將近 100 件來自臺灣等亞洲地區、美國與歐洲地區的期刊，還有很多珍貴的善本，是全荷蘭收藏漢學資源最大、最豐富的單位。館內很多中文特藏古籍是許多漢學家捐贈的，所以都以捐贈人名字命名來紀念，例如 Van Gulik Collection

就是紀念高羅佩教授，主要館藏有明清時期文學、藝術、音樂、通俗小說。

萊頓大學圖書館特藏部中文古籍善本管理員 Koos Kuiper 介紹該館之善本書籍，因館內很多中文特藏古籍是許多漢學家捐贈的，所以都以捐贈人名字命名來紀念，例如 Van Gulik Collection 就是紀念高羅佩教授，主要館藏有明清時期文學、藝術、音樂、通俗小說；館內還有 Rare and special books 善本書室；Go Collection 是收藏 19 世紀及 20 世紀印尼華僑家庭的資料；Hulsewé Collection 與 KNAG Collection 則是荷蘭最早兩位漢學家 Schlegel/ de Greys 的藏書，主要是古代中國法律、漢代的歷史和考古學等資料；Gützlaff Collection 主要是明代寶卷、蒙古及滿州善本書、明清孤本等。另有地方志、叢書、1949 年以前的期刊、中文電影、影片、藝術文化等資源。

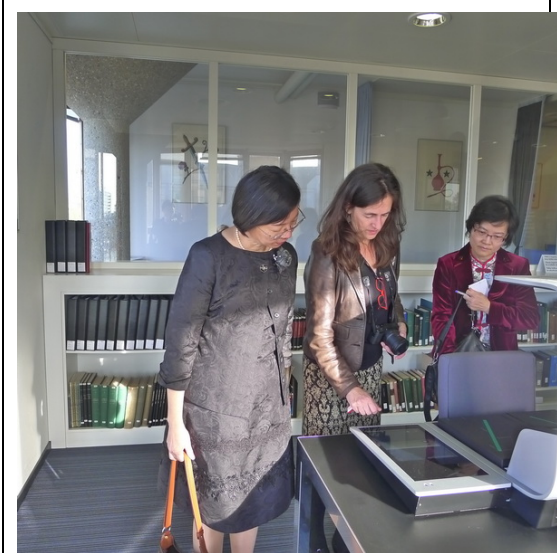
	
<p>預借圖書置放櫃，讀者可以刷閱覽證後取書，相當方便。</p>	<p>閱覽桌椅造型活潑多變化</p>



支撐書籍的枕頭墊子



書架間的貼心座椅



圖書館提供掃描設備



萊頓大學東亞圖書館



鄭成功兒子鄭經寫給荷蘭人的信函



漢荷對照詞典

三、荷蘭國家圖書館 (National Library of the Netherlands)

荷蘭皇家圖書館 (Koninklijke Bibliotheek, KB)，也就是荷蘭的國家圖書館，成立於 1798 年。

荷蘭國圖為了保存數位出版品，做了一系列數位資源長期保存的研究，也曾與歐洲地區 8 國的國家圖書館、國家檔案館、資訊組織及出版社等單位合作發展共同的電子出版品送存系統 (Deposit System for Electronic Publications，簡稱 e-Depot)。KB 於 1993 年啟動 e-Depot，1995 年與 Elsevier、荷蘭出版商協會一起試驗，2002 年與 Elsevier 簽署存檔協議，2003 年與 Kluwer Academic Publishers, BioMed Central 簽署存檔協議，2004 年與 Blackwell, Oxford University Press, Taylor & Francis 簽署存檔協議，2005 年與 Sage, Springer, and Brill Academic Publishers、Dutch Publishers Association 簽署存檔協議。e-Depot 是一個數位典藏環境，確保數位物件的長期利用，尤其是對國際性的電子期刊的長期使用。數位物件常受到快速發展的軟體和硬體平臺以及媒體消失的威脅，利如文件格式過時，或來自出版社方面的災難，如期刊停刊。KB 數位典藏的政策如下：

- 1、確保國際性的電子期刊能長期使用
- 2、降低資訊永久性丟失的風險
- 3、在出版商由於任何原因中斷服務時，可以作為後備服務
- 4、提供不再有商業價值的期刊使用權
- 5、“收容”沒有後繼出版機構的期刊
- 6、防止文件格式的過時

e-Depot 目前已有 800 萬電子出版品，基於現有的協議，最終將達到 1100 萬種電子出版品。KB 還跟國際商業機器公司(International Business Machines，簡稱 IBM)合作，建立數位出版品的電子資料庫，也以模擬策略為基礎發展出 UVC(Universal Virtual Computer)系統，這是用一個虛擬的平臺系統，模仿舊電腦的硬體環境，讓軟體可以讀取資料，在新的平臺呈現及重新處理舊平臺的資料。



荷蘭國圖圖書館的大門口



荷蘭國家圖書館介紹該館的數位保存及管理做法



荷蘭國圖的服務臺



閱覽室



特展室的數位展示牆，可以動態呈現展品的數位內容



特展室

四、荷蘭台夫特科技大學圖書館 (Central Library, University of

Technology, Delft, Netherlands，簡稱 TU Delft Library)

台夫特科技大學(Delft University of Technology, TU Delft)是荷蘭規模最大、也是世界頂尖的科技大學，在歐洲的科技大學中排名第 3。

台夫特科技大學圖書館 (TU Delft Library)是由荷蘭名建築事務所 Mecanoo 於 1998 年所設計的地標建築。TU Delft Library 曾入選 2012 年世界上最美的 25 間大學圖書館。館內設有 1000 個座位，其中 300 個座位配有電腦。

圖書館空間的重新改造於 2012 年開始進行，以讀者為中心 (user-oriented)，將圖書館從學習中心 (Learning center)打造成 Open Spaces，並成為台夫特科技大學活潑校園 (Living Campus)願景的一部分。為收集使用者的資料，採用 personas (人物角色，以假的角色收集事實資料)的方式，瞭解到圖書館應是個能提供讀者交流觀念、學習討論新事物、研習、展覽、舉辦創意策略活動等的地方。



台夫特科技大學圖書館遠望像個圓椎體



各異其趣的閱覽座位

	
<p>各具特色的專案研究區 (project spaces)</p>	<p>圖書館大廳旁的書牆</p>
	
<p>服務臺</p>	<p>館員的辦公室及休息區</p>
	
<p>安靜閱讀區</p>	<p>密集書庫</p>

五、梵蒂岡圖書館 (Vatican Library)

10月29日上午參訪梵蒂岡教廷圖書館 (Bibliotheca Apostolica Vaticana)。該館是教廷國的官方圖書館，一般簡稱梵蒂岡圖書館，是所極富聲譽的圖書館。建立於1475年，為世界上手抄本收藏最豐富的圖書館之一，目前館藏已達90多萬冊圖書和7萬件手稿。該館也是早期中歐關係史上，重要的史料收藏中心。

中文館藏主要是傳教士在華印刷的書籍和所寫的傳教文獻，包括字典、科技

著作、地圖，以及大量傳教和教義作品。另外包括明末清初中文古籍，以及拓片和早期佛教刊本。而其館藏主要來自於 1685 年比利時耶穌會 Philippe Couplet 捐贈約五百卷中文書、Barberini Orientale 和 Borgia Cinese 收藏傳教士或東方學者藏書陸續捐贈，以及羅馬大學漢學教授華嘉（Giovanni Vacca, 1872-1953）藏書。該館的中文特藏，早在 1922 年即曾經由法國漢學家伯希和(Pelliot, Paul, 1878-1945)等編寫《梵蒂岡圖書館所藏漢文寫本和印本書籍簡明目錄》打印本，後於 1995 年始由京都大學高田時雄加入拼音及漢字，並校訂補編出版《梵蒂岡圖書館所藏漢籍目錄》，本館有典藏此目錄。

該館手抄本數位化採用由美國航空太空總署發展的數位檔格式 FITS，這是一個可以與不同系統相容的格式，對於該館珍貴文獻的最好保存及提供廣泛使用，助益很大。該館目前已完成 8 萬種 4 千萬影幅的手抄本，可提供使用者在網路免費利用，但商業性出版則必須申請付費。該館副館長 Dr. Ambrogio M. Piazzoni 希望未來能與本館在中文古籍聯合目錄及新技術的發展應用上有更多的合作。



梵蒂岡圖書館入口



Codex Vaticanus B 被公認是現存最古老的希臘文聖經手抄本

	
<p>梵蒂岡圖書館東亞文獻負責人余東女士導覽特藏文獻</p>	<p>參觀數位化作業的設備</p>
	
<p>象牙雕刻的封面</p>	<p>梵蒂岡圖書館典藏 1674 年耶穌會傳教士南懷仁 (Ferdinand Verbiest 1623-1688) 編繪世界地圖《坤輿全圖》</p>

六、捷克國家圖書館 (National Library of the Czech Republic)

前身是 16 世紀著名的克萊門特學院(Klementinum)，17、18 世紀時，是歐洲很重要的高等學府。裡面最早的建築是 11 世紀就存在的聖克萊門特教堂，建築

外觀是華麗的巴洛克風格，裡面有 4 個中庭、5 個教堂，目前保存 3 個教堂，1924-1929 年間，由建築師 Ladislav Machon 重新修整過。

1781 年起，所有布拉格的出版品都要存放在此，1807 年擴及到整個捷克的出版品，歷經 1918、1935 年兩次改名，1990 年正式更名為捷克國家圖書館。館藏有 600 多萬件，也保有 5 千冊手工訂製的中世紀書籍，是捷克歷史最悠久的圖書館。2005 年，更被聯合國教科文組織列為世界記憶（Memory of the World）項目。



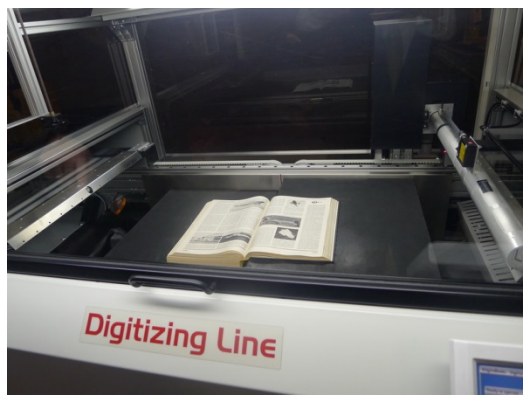



參訪時，該館副館長和館藏管理部門主任 Mgr. Tomas Foltyn 詳盡地說明該館數位化工作及成果。並參觀特藏室，由捷克國圖歷史及音樂館藏部門主任 Miroslava Hejnova 博士親自介紹特藏文獻及保存方式。這裡的手稿藏品主要來自 1366 年查理四世在布拉格大學第一所學院建成時捐贈的，特藏包括很多古希臘的紙草手稿、東方國家的手稿原件，還有 1085 年捷克國王 Vratislav 加冕典禮上所準備的維謝赫拉德法典（Vysehrad Codex）、14 世紀出版的插圖版聖經等。館內 1837 年成立莫扎特紀念館，裡面的莫札特文獻可是捷克國圖最受歡迎的館藏之一。



參觀特藏室，並與捷克國圖歷史及音樂館藏部門主任 Miroslava Hejnova 博士等人合影



捷克國圖閱覽室

	
<p>捷克國圖戶外庭園，點綴閱讀的雕像</p>	<p>捷克國圖公務車上有圖書館的外觀相片</p>
	
<p>捷克國圖數位中心掃瞄設備</p>	<p>自動掃瞄機</p>
	
<p>密集書庫</p>	<p>管線以支撐架固定</p>

七、捷克科學院亞非所魯迅圖書館 (Lu Xun Library, Oriental Institute of the Czech Academy of Sciences)

魯迅圖書館，是捷克科學院亞非所第二大的圖書館。該館擁有 7 萬冊中文圖

書，主要包括當代中國文學（1919-1949）、文學批評及文學史等。大多由已故捷克漢學之父也是魯迅圖書館真正的創立者普實克（Jaroslav Prusek, 1906-1980）教授親自挑選。由於他曾於 1930 年代到訪中國大陸，與當時文壇大家魯迅、茅盾、郭沫若等交流密切，故其收藏重點在 20 世紀當代中國文學。其中也包括該館於 1950 年收到之 1870-1924 年間出版的中國方志計 224 種。此外，尚有一批文革時期紅衛兵出版品，極具特色。

參訪時由該館館長 Dr. Jan Luffer 及中文部負責人 Veronika Danešová 導覽該圖書館並介紹其主要收藏。本次參訪亦同時與該館簽訂「中文古籍聯合目錄合作備忘錄」，該館中文古籍書目，將於近日內補攝卷端書影整理後提供本館上傳聯合目錄系統供研究者利用。

	
<p>捷克科學院亞非所魯迅圖書館</p>	<p>魯迅圖書館書庫</p>
	
<p>中文部負責人 Veronika Danešová 介紹主要收藏</p>	<p>魯迅圖書館藏許多中文線裝書</p>

八、布拉格市立圖書館 (Central Library, Municipal Library of Prague)

圖書館入口首先映入眼簾的是一個由八千多本書堆砌而成的書塔，這書塔高達 5 公尺，有個水滴狀的入口，很多人都會從入口探頭進去看。由於書塔兩端的天花板跟地板上都裝了鏡子，透過鏡子的反射以及投射的燈光，會讓你覺得裡面看起來就像個無底洞，這讓人對知識的浩瀚感到震攝，也意識到自己有多麼渺小。這個裝置藝術真正的名字是 IDIOM，是斯洛伐克藝術家克萊恩(Matej Kren)的作品，1995 年曾在巴西聖保羅國際當代藝術雙年展上展出，並獲得評委會大獎。1998 年布拉格市立圖書館翻修時，就把這個作品放在大廳，作為鎮館之寶。

布拉格第一間公共圖書館在 1891 年成立，歷經多次搬遷，1903 年終於在現址落腳，除了這間總館之外，還有 42 個分館以及 3 個行動圖書館，提供偏遠地區讀者借閱圖書及上網服務。目前圖書館館藏超過 500 萬冊件，書、雜誌、戲劇劇本、電影影片、音樂 CD、地圖，都可以外借。另設有音樂部、戲劇部、資訊中心、藝術圖書館、特藏及數位部門等單位。圖書館裡不僅可以聽音樂，還可以彈奏電子琴；喜歡運動的，也可以在這打虛擬高爾夫球或網球；除了豐富的音樂、戲劇等影音及文獻資料之外，還有大約 1 萬 8,000 件 15 到 21 世紀很珍貴、稀少的歷史文獻，現陸續數位化中。圖書館全年都會舉辦很多文化活動，2013 年就辦了 3,483 場活動，包括演講、電影放映會、名音樂家的音樂會、戲劇表演活動等。



入口處的鎮館之寶~IDIOM 書塔



書塔內看起來像是知識的浩瀚無窮



富造型的閱覽室的天花板



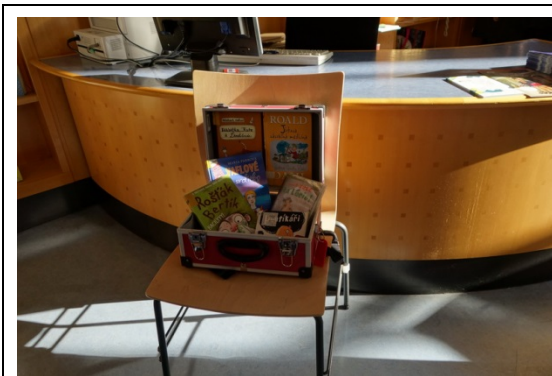
典雅與現代交融的空間設計



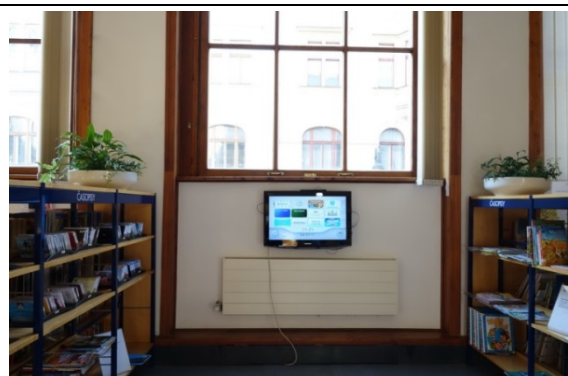
色彩活潑有吸引力的兒童區



利用書架側板展示新書



資料展示具巧思



兒童區的推播設備



造型可愛的耳塞販賣機



圖書館提供 3D 列印機



簡介資料的陳列架



視聽資料的展示架

參、心得及建議

茲將本次赴歐洲三國（荷蘭、義大利、捷克）參訪圖書館的建議與心得臚列於下，除可供本館相關單位改造現有服務軟硬體設施參考，亦期許借鏡他山之石，規劃興建一座具國際水平的國家圖書館新館，這座新館不僅能提升臺灣的國際地位，更能展現臺灣是一個重視文化、教育及知識經濟的國家。此外，藉由分享本次參訪的所見所聞，國內同道或許能從中找到新的刺激和靈感，發揮創意、精進服務，讓圖書館永遠是讀者最喜歡的閱讀樂園。歐洲圖書館的建築特色與管理模式主要包括下列五大面向：

(一) 以讀者為導向

圖書館是為讀者而存在，圖書館的服務要以讀者的需求為導向。在網路資訊無遠弗屆的時代，圖書館更要發揮知識領航員的角色，以各項創新作法，吸引讀者利用圖書館的館藏及設施。本次參訪的圖書館在空間設計、資料展示、閱讀氛圍營造、貼心服務、社區參與等方面，都突破傳統思維，使圖書館成為吸引讀者的一個大書房和知識寶庫。

(二) 善用資訊科技

圖書館引進數位化設備、自動化密集書庫及雲端圖書館管理系統，以提供更便利、迅速、有效和優質的服務，或是進行館藏管理、空間的充分利用。

(三) 彈性化、突破傳統思維

由於圖書館服務因應讀者閱讀及學習型態的改變，在空間規劃、服務設施、館藏類型等方面都需要具備彈性化，才能機動調整，在有限的館舍空間內，提供具備不同功能的區域，如團體討論區、資料展示區、館員休息區、專案計畫區、安靜閱讀區、視聽資料欣賞區。

(四) 創造優質工作空間

圖書館不僅重視讀者的服務空間要舒適，也會為工作人員安排互動及交流或小憩的區域，讓館員適度放鬆，儲備體力再出發。

(五) 運用行銷技巧

圖書館藉由舉辦新書發表、詩人朗讀、與社區電臺合作製作閱讀推廣節目，來創造圖書館與讀者、作者、市民互動交流的新形象，讓民眾有參與感。另外，利用圖書館的空間展示創意的裝置藝術，各類競賽的得展作品，吸引民眾走進圖書館，進而融入圖書館的閱讀氣氛中。

附錄一 參訪卓越國家圖書館、專門圖書館之建築特色與管理模式行程

日期	行程說明
10/25(六)	啟程
10/26(日)	◎上午 9:15 抵達荷蘭 ◎下午 3:00 參訪阿姆斯特丹公共圖書館 (Amsterdam Public Library)
10/27(一)	◎上午 10:00 參訪荷蘭萊頓大學圖書館(Leiden University Library) ◎下午 3:00 參訪荷蘭國家圖書館 (National Library of the Netherlands)
10/28(二)	◎上午 10:00 參觀荷蘭台夫特科技大學圖書館 (Central Library, University of Technology, Delft, Netherlands) ◎下午 4:55 飛羅馬
10/29(三)	◎上午 09:30 參訪梵蒂岡圖書館 ◎下午 1:00 參加 2014 年世界數位圖書館夥伴會議
10/30(四)	◎上午參觀義大利歷史文化設施 ◎下午 2:45 飛捷克
10/31(五)	◎上午 9:30 參訪捷克國家圖書館 (National Library of the Czech Republic) ◎下午 2:00 參訪捷克科學院東方研究所圖書館
11/01(六)	◎下午 1:00 參訪布拉格市立圖書館 (Central Library, Municipal Library of Prague) ◎下午 5:10 回臺
11/02(日)	抵臺

附錄二 TU Delft Library 設計理念參考資料

- 1、<http://www.slideshare.net/moqub/2014-1028-presentatie-llcopen-spaces>
- 2、<https://www.youtube.com/watch?v=iY-37HztCU4&feature=youtu.be>
- 3、<http://repository.tudelft.nl/view/ir/uuid:1c906688-a355-4b63-b9a0-885e305a9790/>

以上參考資料由 Liesbeth Mantel (Head of Open Spaces, TU Delft Library)所提供。